

Wir, die

### Oventrop GmbH & Co. KG

Paul-Oventrop-Str. 1  
D-59939 Olsberg

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die folgenden Produkte mit  
den Anforderungen konform sind, die in der

#### Richtlinie 97/23/EG

festgelegt sind.

Produkt

### Absperrklappen

Art. – Nr.	DN [mm]	max. Betriebs- druck $p_s$	Betriebs- temperatur- Bereich $t_s$	Fluidgruppe	CE- Zeichen	Modul
104 82 50	50	16 bar (PN16)	-10°C bis +110°C	Artikel 3 Absatz 1.3 b Fluide d. Gruppe 1	Nein <sup>2)</sup>	—
104 82 51	65					
104 82 52	80					
104 82 53	100					
104 82 54	125				Ja <sup>1)</sup>	B + C1
104 82 55	150					
104 82 56	200				Nein <sup>2)</sup>	—
104 89 50	50					
104 89 51	65					
104 89 52	80					
104 89 53	100					
104 89 54	125				Ja <sup>1)</sup>	B + C1
104 89 55	150					
104 89 56	200					
104 89 57	250					
104 89 58	300					
104 89 59	350					
104 89 60	400					

<sup>1)</sup> Das auf dem Produkt aufgebrachte CE-Zeichen gilt ohne Bezeichnung der benannten Stelle.

<sup>2)</sup> Diese Absperrklappen fallen unter Artikel 3 Absatz 3 der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG und dürfen keine CE-Kennzeichnung erhalten.

Angewandte Normen und technische Spezifikation: **DIN EN 1092-2**

Überwachung QM-System:

Überwachung während der Fertigung: **DNV**

Olsberg, den 11.11.2010

i.V.   
Dr. Foitzik  
Technischer Leiter

i.V.   
Dipl.-Ing. Löffler  
Projektleiter

We, **Oventrop GmbH & Co. KG**

Paul-Oventrop-Str.1  
D-59939 Olsberg

hereby declare at sole responsibility that the following products  
to which this certificate refers, correspond to

**EU-Directive 97/23/EG**

Product

**Butterfly valves**

Item no.	DN [mm]	max. operating pressure p <sub>s</sub>	Operating temperature range t <sub>s</sub>	Group of fluids	CE-marking	Module
104 82 50	50	16 bar (PN16)	-10°C up to +110°C	Article 3 Paragraph 1.3 b Group of fluids 1	No <sup>2)</sup>	—
104 82 51	65					
104 82 52	80					
104 82 53	100					
104 82 54	125					
104 82 55	150				Yes <sup>1)</sup>	B + C1
104 82 56	200					
104 89 50	50				No <sup>2)</sup>	—
104 89 51	65					
104 89 52	80					
104 89 53	100					
104 89 54	125					
104 89 55	150				Yes <sup>1)</sup>	B + C1
104 89 56	200					
104 89 57	250					
104 89 58	300					
104 89 59	350					
104 89 60	400					

<sup>1)</sup> The CE-marking on the product is valid without mentioning the notified bodies.

<sup>2)</sup> Article 3 paragraph 3 of EU-Directive 97/23/EC applies to these butterfly valves and they are not allowed to carry a CE-marking.

Used standards and technical specifications:

*DIN EN 1092-2*

Monitoring quality management system:

Surveillance during production:

DNV

Olsberg, 11.11.2010

i.V.

  
Dr. Foitzik  
Technical director

i.V.

  
Dipl.-Ing. Löffler  
Project management